

# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	Σελίδα
<b>ΠΡΟΛΟΓΟΣ</b> .....	7
<b>1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ</b> .....	
1.1 Γενικά .....	11
1.2 Ιστορικόν τῆς ἐρεύνης .....	11
<b>2. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΗΣ</b> .....	
2.1 Σκοποί τῆς ἐρεύνης .....	12
2.2 Ἐκτασίς τῆς ἐρεύνης .....	13
<b>3. ΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΒΑΣΙΚΑΙ ΕΝΝΟΙΑΙ</b> .....	
3.1 Νοικοκυριό .....	14
3.2 Ἀρχηγός τοῦ νοικοκυριοῦ .....	14
3.3 Οἰκονομικῶς ἐνεργά μέλη .....	15
3.4 Ἀποσυρθέντες τῆς ἐργασίας .....	15
3.5 Δαπάνη .....	15
3.6 Κατοικία .....	15
3.7 Δωμάτιον .....	16
<b>4. ΜΕΘΟΔΟΙ ΣΤΑΛΟΓΗΣ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ</b> .....	
4.1 Συναλλαγὰι τῶν νοικοκυριῶν πρὸς ἄλλα νοικοκυριά καὶ ἄλλους τομεῖς .....	16
4.2 Καταγραφόμενα στοιχεῖα .....	17
4.3 Συλλογὴ στοιχείων — Στάδιον καταγραφῆς αὐτῶν .....	20
4.4 Περίοδοι ἀναφορᾶς .....	21
4.5 Ἐκτίμησις τῆς ἀξίας τῶν κτιθέντων ἀνευ πληρωμῆς ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν .....	21
4.6 Ἐκλογή τῶν πληροφοριοδοτῶν .....	22
<b>5. ΔΕΙΓΜΑΤΟΛΗΠΤΙΚΟΝ ΣΧΕΔΙΟΝ</b> .....	
5.1 Μέθοδος δειγματοληψίας .....	22
5.2 Στραματοποιήσεις .....	23
5.3 Ἐπιλογή Κοινοτήτων καὶ ἀπογραφικῶν τμημάτων .....	23
5.4 Ἐπιλογή νοικοκυριῶν — Μέθοδος δειγματος .....	24
5.5 Κατανομὴ τοῦ δειγματος .....	24
<b>6. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΝΤΑ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΑ</b> .....	
6.1 Γενικά .....	27
6.2 Ἐντυπον ἐλέγχου δειγματος .....	27
6.3 Ἐντυπα καταγραφῆς δαπανῶν νοικοκυριοῦ .....	27
6.4 Ἐντυπον καταγραφῆς προσωπικῶν δαπανῶν .....	28
6.5 Ἐντυπον καταγραφῆς δαπανῶν αὐτοκινήτου .....	28
6.6 Ἐντυπον καταγραφῆς φαγητῶν νοικοκυριοῦ .....	28
<b>7. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΚΑΙ ΜΕΡΙΜΝΑ</b> .....	
7.1 Χρησιμοποιοῦν προσωπικόν — Ἐπιλογή καὶ ἐκπαίδευσίς του .....	29
7.2 Μετακινήσεις ἐρευνητριῶν καὶ ἀπογραφέων .....	31
7.3 Ἐποπτεία ἐργασίας τῶν ἐρευνητριῶν .....	32
7.4 Δημοσιότης τῆς ἐρεύνης .....	32
7.5 Ὑγειονομικὴ μέριμνα .....	33
7.6 Λοιπὰ μέτρα .....	33
<b>8. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ</b> .....	
8.1 Κώδικες εἰδῶν .....	34
8.2 Κώδικες χαρακτηριστικῶν νοικοκυριοῦ .....	35
8.3 Ἐλεγχος ἐρωτηματολογίων .....	35
8.4 Κωδικογραφήσεις .....	36
8.5 Ἐλεγχος ἀνακεφαλαιωτικῶν πινάκων .....	36
8.6 Μηχανογραφικὴ ἐπεξεργασία καὶ πινακογράφησις τῶν στοιχείων .....	36
<b>9. ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΙΣ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΥ ΚΑΙ ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ</b> .....	
9.1 Συνεργασθέντα νοικοκυριά .....	37
9.2 Δειγματοληπτικὰ σφάλματα .....	38
<b>10. ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΙΣ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ</b> .....	
10.1 Περιεχόμενον τῶν πινάκων .....	42
10.2 Χαρακτηριστικά νοικοκυριῶν .....	44
10.3 Χαρακτηριστικά κατοικιῶν .....	44
10.4 Χαρακτηριστικά τῶν μελῶν τῶν νοικοκυριῶν .....	44

## ΠΙΝΑΚΕΣ

Πίναξ	Σελίς
I. Συντελεσται μεταβλητικότητος τῶν κυριωτέρων μέσων εβδομαδιαίων αγορῶν καὶ εἰς εἶδος ἀπολαβῶν τῶν νοικοκυριῶν .....	39
II. Συντελεσται μεταβλητικότητος τοῦ συνόλου τῶν μέσων εβδομαδιαίων αγορῶν καὶ τῶν ἐξ ἰδίας παραγωγῆς εἰδῶν διατροφῆς τῶν νοικοκυριῶν, ταξινομημένων ὡς πρὸς τινὰ χαρακτηριστικά .....	40

### ΑΓΟΡΑΙ ΤΩΝ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΩΝ ΚΑΙ ΕΙΣ ΕΙΔΟΣ ΑΠΟΛΑΒΑΙ ΑΥΤΩΝ, ΤΑΞΙΝΟΜΗΜΕΝΩΝ ΩΣ ΠΡΟΣ ΤΑ ΚΑΤΩΘΙ :

1.	Συνολικὴν ἀξίαν τῶν κτηθέντων ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν .....	47
2.	Συνολικὴν ἀξίαν τῶν ἀγορασθέντων ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν .....	61
3.	Μέγεθος τοῦ νοικοκυριοῦ .....	75
4.	Σύνθεσιν τοῦ νοικοκυριοῦ .....	89
5.	Μέγεθος τῆς Κοινότητος .....	103
6.	Τρίμηνα .....	117
7.	Θέσιν εἰς τὸ ἐπάγγελμα τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ νοικοκυριοῦ .....	131
8.	Ἐπάγγελμα τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ νοικοκυριοῦ .....	145
9.	Ἡλικίαν τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ νοικοκυριοῦ .....	159
10-16	Μέγεθος καὶ συνολικὴν ἀξίαν τῶν κτηθέντων ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν .....	173-201
10.	Νοικοκυριά μετ' ἓν μέλος .....	174
11.	Νοικοκυριά μετ' δύο μέλη .....	178
12.	Νοικοκυριά μετ' τρία μέλη .....	182
13.	Νοικοκυριά μετ' τέσσαρα μέλη .....	186
14.	Νοικοκυριά μετ' πέντε μέλη .....	190
15.	Νοικοκυριά μετ' ἕξι μέλη .....	194
16.	Νοικοκυριά μετ' ἑπτὰ μέλη .....	198
17-19	Σύνθεσιν καὶ συνολικὴν ἀξίαν τῶν κτηθέντων ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν .....	203-215
17.	Νοικοκυριά μετ' δύο ἐνήλικας .....	204
18.	Νοικοκυριά μετ' δύο ἐνήλικας καὶ ἓνα ἀνήλικον .....	208
19.	Νοικοκυριά μετ' δύο ἐνήλικας καὶ δύο ἀνήλικους .....	212

### ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΩΝ

*Κατανομή τῶν νοικοκυριῶν ὡς πρὸς τὰ κάτωθι :*

20.	Συνολικὴν ἀξίαν τῶν κτηθέντων ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν .....	217
21.	Συνολικὴν ἀξίαν τῶν ἀγορασθέντων ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν .....	221
22.	Μέγεθος τοῦ νοικοκυριοῦ .....	225
23.	Σύνθεσιν τοῦ νοικοκυριοῦ .....	229
24.	Μέγεθος τῆς Κοινότητος .....	233
25.	Τρίμηνα .....	237
26.	Θέσιν εἰς τὸ ἐπάγγελμα τοῦ ἀρχηγοῦ .....	241
27.	Ἐπάγγελμα τοῦ ἀρχηγοῦ .....	245
28.	Ἡλικίαν τοῦ ἀρχηγοῦ .....	249

### ΣΥΝΘΗΚΑΙ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΚΑΙ ΑΝΕΣΕΙΣ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ ΤΩΝ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΩΝ

*Κατανομή τῶν νοικοκυριῶν ὡς πρὸς τὰ κάτωθι :*

29.	Μέγεθος κατοικίας .....	251
30.	Μορφὴν κατοχῆς κατοικίας .....	255
31-34	Παροχὴν ποσίμου ὕδατος, μέσα μαγειρεύματος, μέσα φωτισμοῦ καὶ ἀποχέτευσιν .....	259-265

### ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΩΝ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΩΝ

35.	Κατανομή τῶν μελῶν τῶν νοικοκυριῶν ὡς πρὸς τὴν σχέσιν συγγενείας τῶν πρὸς τὸν ἀρχηγόν ...	267
-----	---	-----

### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

Α'	Συμπληρωματικαὶ σημειώσεις ἐπὶ τοῦ δειγματοληπτικοῦ σχεδίου .....	271
Β'	Ἑρωτηματολόγια .....	285
Γ'	Κωδικοὶ ἀριθμοὶ .....	325
Δ'	Κώδικες χαρακτηριστικῶν .....	341
	Γεωγραφικὴ κατανομή τῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων, ὅπου διεξήχθη, κατὰ τὸ ἔτος 1963-1964, ἡ Ἑρευνὰ Οἰκογενειακῶν Προϋπολογισμῶν .....	25
	Σχεδιάγραμμα .....	281
	Χρησιμοποιηθέντα εἰς τοὺς πίνακας σύμβολα .....	46

# CONTENTS

	Page
1. FOREWORD .....	9
1. INTRODUCTION	
1.1 General .....	11
1.2 Short history of the survey .....	11
2. DESCRIPTION OF THE SURVEY	
2.1 Objectives .....	12
2.2 Scope of the survey .....	13
3. DEFINITIONS AND CONCEPTS	
3.1 Household .....	14
3.2 Head of household .....	14
3.3 Economically active .....	15
3.4 Retired from work .....	15
3.5 Expenditure .....	15
3.6 Dwelling .....	15
3.7 Room .....	16
4. DATA COLLECTION METHODS	
4.1 Transaction between households and household transactions with other sectors of economy .....	16
4.2 Recorded data .....	17
4.3 Data collection — Stage of recording .....	20
4.4 Periods of reference .....	21
4.5 Imputed value of goods and services obtained free of payment .....	21
4.6 Choice of respondents .....	22
5. SAMPLING DESIGN	
5.1 Method of sampling .....	22
5.2 Stratification .....	23
5.3 Selection of Communes and enumeration districts .....	23
5.4 Selection of households — Size of sample .....	24
5.5 Sample allocation .....	24
6. THE QUESTIONNAIRES USED	
6.1 General .....	27
6.2 Sample control form .....	27
6.3 Household expenditure records .....	27
6.4 Record of personal expenditure .....	28
6.5 Record of motor vehicle expenses .....	28
6.6 Record of household's meals .....	28
7. ADMINISTRATIVE ORGANIZATION AND PREPARATION OF THE SURVEY	
7.1 Size, selection and training of staff .....	29
7.2 The interviewers' and enumerators' movement .....	31
7.3 Supervision of the interviewers' work .....	32
7.4 Publicity of the survey .....	32
7.5 Sanitary provision .....	33
7.6 Other measures .....	33
8. PROCESSING OF DATA	
8.1 Item code .....	34
8.2 Characteristics codes .....	35
8.3 Editing .....	35
8.4 Coding .....	36
8.5 List editing .....	36
8.6 Mechanical processing and tabulation of data .....	36
9. RESPONSE OF THE PUBLIC	
9.1 Households participating in the survey .....	37
9.2 Sampling errors .....	38
10. PRESENTATION OF RESULTS	
10.1 Scope of tables .....	42
10.2 Characteristics of households .....	44
10.3 Characteristics of dwellings .....	44
10.4 Characteristics of household members .....	44

## TABLES

Table		Page
I.	Coefficients of variation of the main average weekly purchases and receipts in kind of households .....	39
II.	Coefficients of variation of the total average weekly purchases of food and food from own production of households according to the main characteristics .....	40

### HOUSEHOLDS PURCHASES AND RECEIPTS IN KIND ACCORDING TO :

1.	Total value of obtained goods and services .....	47
2.	Total value of purchased goods and services .....	61
3.	Size of household .....	75
4.	Household composition .....	89
5.	Size of Commune .....	103
6.	Quarters of the year .....	117
7.	Occupational status of head .....	131
8.	Occupation of head .....	145
9.	Age of head .....	159
10-16	Size of household and total value of obtained goods and services .....	173-201
10.	Households with one member .....	174
11.	Households with two members .....	178
12.	Households with three members .....	182
13.	Households with four members .....	186
14.	Households with five members .....	190
15.	Households with six members .....	194
16.	Households with seven members .....	198
17-19	Households composition and total value of obtained goods and services .....	203-215
17.	Households with two adults .....	204
18.	Households with two adults and one child .....	208
19.	Households with two adults and two children .....	212

### CHARACTERISTICS OF HOUSEHOLDS

#### *Households classified according to :*

20.	Total value of obtained goods and services .....	217
21.	Total value of purchased goods and services .....	221
22.	Size of household .....	225
23.	Household composition .....	229
24.	Size of Commune .....	233
25.	Quarters of the year .....	237
26.	Occupational status of head .....	241
27.	Occupation of head .....	245
28.	Age of head .....	249

### DWELLINGS AND FACILITIES OF HOUSEHOLDS

#### *Households classified according to :*

29.	Size of dwelling .....	251
30.	Type of tenancy .....	255
31-34	Supply of drinking water, equipment for cooking, means of lighting and sanitation .....	259-265

### CHARACTERISTICS OF MEMBERS OF HOUSEHOLDS

35.	Household member classified according to relationship to head .....	267
-----	---	-----

### APPENDIXES

A'	Supplementary notes on sampling design .....	271
B'	Questionnaires .....	285
C'	Item code .....	325
D'	Characteristics codes .....	341
	Geographical distribution of sample Municipalities and Communes in which Household Survey in Semi-urban and rural areas was carried out during 1963-1964 .....	25
	Diagram .....	281
	Explanation of symbols used in tables .....	46